

TELÉFONO (511)2301409 / 2301412
(511)4141411 / 2301408
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
AFTN : SPJCYGYJ
COM : CORPAC S.A.
e-mail : aisperu@corpac.gob.pe



Corporación Peruana de Aeropuertos y Aviación Comercial S.A.
ÁREA DE INFORMACIÓN AERONÁUTICA
Apartado 680 LIMA 100 – PERÚ

PERÚ

**NOTAM SUMMARY
JAN 31st, 2020**

Horas expresadas en UTC
Time expressed in UTC

Los siguientes NOTAM Series A y C estuvieron en vigencia hasta el 2001312359.

The following NOTAM series A and C were in force until 2001312359.

“A” 2019 : 3922, 4193, 4371, 4870, 4871, 5151, 5162, 5163, 5164, 5165, 5166, 5328, 5408, 5409, 5410, 5437, 5638, 5695, 5811, 5870, 5871, 5884, 5989, 5991, 5992, 6008, 6011, 6012.

2020 : 0047, 0179, 0251, 0267, 0353, 0439, 0474, 0475, 0481, 0506, 0510, 0514, 0522, 0525, 0527, 0544, 0558, 0568, 0571, 0583, 0588, 0589, 0595, 0596, 0597, 0598, 0599, 0600, 0604, 0605, 0608, 0610, 0612, 0614, 0617, 0619, 0620, 0621, 0622, 0623, 0624, 0626, 0627, 0629.

“C” 2019 : 3471, 4373, 4771, 4772, 4773, 4774, 4900, 4918, 5075, 5133, 5255, 5305, 5310, 5311, 5345, 5346, 5349, 5350, 5351, 5352, 5353, 5354, 5355, 5356, 5358, 5359, 5360, 5361, 5362, 5363, 5366, 5367, 5368, 5369, 5370.

2020 : 0026, 0027, 0051, 0075, 0105, 0107, 0108, 0109, 0129, 0136, 0162, 0182, 0201, 0234, 0244, 0272, 0296, 0297, 0325, 0329, 0330, 0331, 0337, 0359, 0361, 0395, 0419.

ÚLTIMAS PUBLICACIONES/LATEST PUBLICATIONS

AIP : AIRAC AIP AMDT 26/19

SUPLEMENTO AIP/AIP SUPPLEMENT

2012 : 23, 30.
2017 : 18.
2018 : 03.
2019 : 08, 10, 11.

AIC : 02/08; 04/10; 05/13; 04, 08, 11/15; 09, 10/18; 07, 09, 10, 11/19; 01, 02, 03/20.

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		ANDAHUAYLAS – SPHY
C0026	20/01/02	2001021815/2004021900 EST Servicios de salvamento y extinción de incendios opera de lunes a sábado entre 1100/1900 UTC. <i>2001021815/2004021900 EST Rescue and fire fighting services operate from Monday to Saturday between 1100/1900 UTC.</i>
C0027	20/01/02	2001021815/2004021900 EST Servicios FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET opera de lunes a sábado entre 1100/1900 UTC. <i>2001021815/2004021900 EST FIS/AFIS/ARO/AIS/COM/MET services operate from Monday to Saturday between 1100/1900 UTC.</i>
C0272	20/01/23	2001301300/2002031900 ILS/DME IAND Frecuencia 109.7 MHz / CH34X no disponible debido a inspeccion en vuelo. Diariamente entre las 1300/1900 UTC. Se suspende Descenso ILS RWY 21. <i>2001301300/2002031900 ILS/DME IAND Frequency 109.7 MHz / CH34X not available due to flightcheck. Daily between 1300/1900 UTC. ILS RWY 21 Descent has been suspended.</i>
		ANTA – SPHZ
C4918	19/12/06	1912061900/PERM Nueva información de Número Clasificación de Pavimento (PCN) en vigencia. Pista 34/16 21/F/C/Y/T; Calle de rodaje 21/F/C/X/T; y Plataforma 22/F/D/Y/T. <i>1912061900/PERM New Pavement Classification Number (PCN) data in force. Runway 34/16 21/F/C/Y/T; Taxiway 21/F/C/X/T; and Apron 22/F/D/Y/T.</i>
		AREQUIPA – SPQU
A6008	19/12/31	2001010300/2002010330 Servicios de salvamento y extinción de incendios opera diariamente entre 0300/0330 UTC. <i>2001010300/2002010330 Rescue and fire fighting services operate daily between 0300/0330 UTC.</i>
A0525	20/01/28	2002041300/2002070300 Zona Restringida SPR 71 – Vitor activada. Se requiere coordinación previa con Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vitor y AREQUIPA TWR. Diariamente entre 1300/0300 UTC. Procedimientos afectados: SID SIMEL 1G y TMA AREQUIPA. <i>2002041300/2002070300 Restricted Area SPR 71 – Vitor activated. Previous coordination with Grupo Aereo N° 4 La Joya, Grupo Aéreo N° 2 Vitor and AREQUIPA TWR is required. Daily between 1300/0300 UTC. Affected procedures: SID SIMEL 1G and TMA AREQUIPA.</i>
A0527	20/01/28	2002241000/2002282300 Ejercicios de paracaidismo sobre aeródromo Vitor – SPVR en una zona entre 06 a 23 millas náuticas, entre radiales 215 y 286 del VOR EQU. Se requiere coordinación previa con AREQUIPA TWR. Diariamente entre 1000/2300 UTC. Procedimientos afectados: TMA AREQUIPA, SID SIMEL 1G, SID TONOS 3F. Coordenadas: 162507S/0715004W. Radio: 8 millas náuticas. Desde Superficie hasta FL180. <i>2002241000/2002282300 Parachute jumping excercises over aerodrome Vitor – SPVR zone between 06 to 23 nautical miles, radials 215 to 286 from EQU VOR. Previous coordination with AREQUIPA TWR is required. Daily between 1000/2300 UTC. Affected procedures: TMA AREQUIPA, SID SIMEL 1G, SID TONOS 3F. Coordinates: 162507S/0715004W. Radio: 08 nautical miles. From Ground to FL180.</i>
A0583	20/01/30	2002061100/2002100330 Servicios de salvamento y extinción de incendios se redujo a categoría 5. <i>2002061100/2002100330 Rescue and fire fighting services downgraded to category 5.</i>
A0622	20/01/30	2001312140/2003010300 EST Calle de rodaje ALFA cerrada. <i>2001312140/2003010300 EST Taxiway ALPHA closed.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A0623	20/01/31	2001312140/2003010330 EST Debido a la capacidad de la plataforma solo se permite dos horas de permanencia en parqueo para los vuelos civiles o militares no programados. Ninguna aeronave está permitida pernoctar en parqueo. Las aeronaves hospital están excluidas. <i>2001312140/2003010330 EST Due to apron capability only two hours parking are allowed for non schedule flights civil or military. Overnight parking is not allowed for all aircraft. Hospital aircrafts are excluded.</i>
C0337	20/01/26	ATALAYA – SPAY 2001261700/2002272100 EST Huecos entre los 380 m y 460 m lado derecho del eje de Pista 22. Pilotos precacuíón al aterrizaje y despegue. <i>2001261700/2002272100 EST Holes between 380 m and 460 m right side from centerline Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C0395	20/01/30	AYACUCHO – SPHO 2001302015/2002292300 EST Pistola de señales inutilizable <i>2001302015/2002292300 EST Signals gun unserviceable.</i>
C5352	19/12/31	CAJAMARCA – SPJR 1912311340/2003312300 EST Servicios AIS/ARO/TWR operan diariamente entre 1000/2300 UTC. <i>1912311340/2003312300 EST AIS/ARO/TWR services operate daily between 1000/2300 UTC.</i>
C5353	19/12/31	1912311342/2003312300 EST Servicio COM/MET opera diariamente entre 0830/2300 UTC. <i>1912311342/2003312300 EST COM/MET service operates daily between 0830/2300 UTC.</i>
C5354	19/12/31	1912311347/2003312300 EST Debido a árboles elevados a 700 m al Noroeste del umbral Pista 34, la Torre de Control no dispone de la visualización del primer tercio del área de aterrizaje y de las últimas 02 millas náuticas de aproximación final de la Pista 34. Pilotos precaución al aterrizar y despegar. <i>1912311347/2003312300 EST Due to higher trees at 700 m Northwest from Runway 34 Threshold, Control Tower has not visibility of the first third of landing area and the last 02 nautical miles final approach to Runway 34. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C0105	20/01/10	2001101720/2003312300 Para evitar deterioro de capa asfáltica, los virajes en pista no están permitidos luego del aterrizaje. Las aeronaves rodarán hasta final de la pista y posteriormente continuarán las instrucciones de la Torre de Control. <i>2001101720/2003312300 To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are not allowed. Aircrafts will taxi to the end of the runway and subsequently follow instructions from Control Tower.</i>
C0136	20/01/14	2001142200/2003312300 Pernocte de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de plataforma. <i>2001142200/2003312300 Overnight parking is not available for aircrafts due to maximum capacity of apron.</i>
C0129	20/01/13	CASHIRIARI 1 – SPCA 2001131820/2002112359 Helipuerto Privado Cashiriari 1 disponible para operaciones aéreas. <i>2001131820/2002112359 Private Heliport Cashiriari 1 available for air operations.</i>
A5870	19/12/24	CHICLAYO – SPHI 2002011300/2003162350 EST Lado sur de la plataforma cerrada por mantenimiento. Pilotos tener precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2002011300/2003162350 EST Apron south side closed for maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXT TEXT
A5871	19/12/24	2002011300/2003162350 EST Calle de rodaje BRAVO 1 cerrada debido a mantenimiento. <i>2002011300/2003162350 EST Taxiway BRAVO 1 closed due to maintenance.</i>
A0251	20/01/14	2001141300/2002152350 EST Servicios de salvamento y extinción de incendios se redujo a categoría 7. <i>2001141300/2002152350 EST Rescue and fire fighting services downgraded to category 7.</i>
A0474	20/01/25	2002090430/2002171030 Pista 19/01 cerrada debido a obras en progreso. Diariamente entre 0430/1030 UTC. <i>2002090430/2002171030 Runway 19/01 closed due to work in progress. Daily between 0430/1030 UTC.</i>
A0475	20/01/25	2003010430/2003151030 Pista 19/01 cerrada debido a obras en progreso. Diariamente entre 0430/1030 UTC. <i>2003010430/2003151030 Runway 19/01 closed due to work in progress. Daily between 0430/1030 UTC.</i>
A0522	20/01/28	2001281230/2004282350 Plataforma no disponible para pernocte de aeronaves. <i>2001281230/2004282350 Apron not available for overnight parking.</i>
A0595	20/01/31	2001310335/2003222359 Lado norte de la plataforma cerrada por mantenimiento. Pilotos tener precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2001310335/2003222359 Apron north side closed for maintenance. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A0596	20/01/31	2001310340/2003222359 Calle de rodaje ALFA cerrada por mantenimiento. <i>2001310340/2003222359 Taxiway ALPHA closed due to maintenance.</i>
A0597	20/01/31	2001310340/2003222359 Todas las aeronaves deberán emplear asistencia de remolque en retroceso para abandonar plataforma. <i>2001310340/2003222359 All aircraft must vacate apron with pushback assistance.</i>
A0598	20/01/31	2001310340/2003222359 El siguiente procedimiento está suspendido: IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) de la AIP-PERÚ en la página AD2 SPHI 17D. Pista 01 no disponible para aterrizajes y despegues. <i>2001310340/2003222359 Following procedure is suspended: IAC RNP RWY 01 (SOLO LNAV) from AIP-PERU on page AD2 SPHI 17D. Runway 01 not available for landings and takeoffs.</i>
A0599	20/01/31	2001310345/2003222359 ILS CAT I ID IJAQ Frecuencia 109.7 MHz fuera de servicio. Los siguientes procedimientos están suspendidos: IAC ILS X Pista 19, IAC ILS W Pista 19, IAC ILS V Pista 19 de la AIP-PERÚ de las páginas AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, y AD2 SPHI 17F. Pista 19 disponible solo para aproximaciones de no precisión y bajo reglas de vuelo visual. <i>2001310345/2003222359 ILS CAT I ID IJAQ frequency 109.7 MHz unserviceable. Following procedures are suspended: IAC ILS X Runway 19, IAC ILS W Runway 19, IAC ILS V Runway 19 from AIP-PERU pages AD2 SPHI 17, AD2 SPHI 17A, and AD2 SPHI 17F. Runway 19 only for non precision flights and Visual Flight Rules (VFR) approaches.</i>
A0600	20/01/31	2001310335/2003222359 Calles de rodaje BRAVO, CHARLIE y DELTA cerradas debido a mantenimiento. <i>2001310335/2003222359 Taxiways BRAVO, CHARLIE and DELTA closed due to maintenance.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A0604	20/01/31	2001311138/2003222359 Últimos 450 m de la Pista 19 cerrados debido a mantenimiento. Distancias declaradas Pista 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilots tomar precaución al aterrizaje y despegue. <i>2001311138/2003222359 Last 450 m of Runway 19 closed due to maintenance. Declared distances Runway 19: TORA 1900 m, ASDA 1960 m, TODA 1960 m, LDA 1900 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
A0612	20/01/31	2001311742/2004302359 EST Sistema de luces de aproximación Pista 19 inutilizable. <i>2001311742/2004302359 EST Approach lighting system Runway 19 unserviceable.</i>
A0626	20/01/31	2001312150/2003222350 Está permitido el taxeo en la plataforma de dos aeronaves A320, B737 o similares. <i>2001312150/2003222350 Is allowed to taxi on apron of two aircraft A320, B737 or similar.</i>
CHIMBOTE – SPEO		
C0051	20/01/03	2001032105/2004032100 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2001032105/2004032100 EST Signals gun unserviceable.</i>
CUSCO – SPZO		
A5408	19/11/30	1911301618/2002292330 EST Luces de destellos en secuencia de Pista 28 inutilizable. <i>1911301618/2002292330 EST Sequenced flashing lights Runway 28 unserviceable.</i>
A5410	19/11/30	1911301640/2003010130 EST Nuevo horario de operación de Servicio de Tránsito Aéreo, Servicio de Información Aeronáutica, y Salvamento y extinción de incendios. Vuelos nocturnos disponibles solo para operadores aprobados en RNP-AR. Diariamente entre 1000/0130 UTC. <i>1911301640/2003010130 EST New operation schedule for Air Traffic Service, Aeronautical Information Service, and Rescue and Fire Fighting Service. Operations night time flights available only for RNP-AR approved operators. Daily between 1000/0130 UTC.</i>
A0353	20/01/20	2001202045/2002202330 EST Calle de rodaje BRAVO cerrada debido a mantenimiento. <i>2001202045/2002202330 EST Taxiway BRAVO closed due to maintenance.</i>
A0544	20/01/29	2001292037/2002072330 EST Desprendimiento de asfalto en la intersección de la Calle de rodaje DELTA con la Pista 10/28. Pilotos precaución. Contactar con Torre de Control para instrucciones. <i>2001292037/2002072330 EST Asphalt detachment on Taxiway DELTA intersection with Runway 10/28. Pilots caution. Contact to Control Tower for instructions.</i>
A0571	20/01/30	2001302055/2004302330 EST Torre de Control sin visibilidad debido a edificio de 16 m de altura en los primeros 600 m y desde los 2200 m hasta los 2700 m de la Pista 10. <i>2001302055/2004302330 EST Control Tower without visibility due to building of 16 m height on first 600 m and from 2200 m until 2700 m from Runway 10.</i>
A0605	20/01/31	2001311552/2002292330 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes en la pista no están permitidos. Después del aterrizaje, las aeronaves rodarán hacia la primera plataforma de giro disponible y liberarán la pista activa. <i>2001311552/2002292330 EST In order to avoid deterioration of the asphaltic layer, turnings on runway are not allowed. After landing, aircrafts will taxi to first runway turning bay available and vacate the active runway.</i>
A0608	20/01/31	2001311624/2002072330 EST Corte y remoción de maleza en las franjas de Pista 10/28. <i>2001311624/2002072330 EST Grass cutting along strips Runway 10/28.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A0614	20/01/31	2002010200/2002010900 Calle de rodaje CHARLIE cerrada debido a obras en progreso desde Plataforma hasta la intersección con la Calle de rodaje DELTA. <i>2002010200/2002010900 Taxiway CHARLIE closed due to work in progress from Apron until intersection with Taxiway DELTA.</i>
A0619	20/01/31	2002010130/2003010230 Se extiende horario de operación del Servicio de Tránsito Aéreo, Servicio de Información Aeronáutica, y Salvamento y extinción de Incendios, disponible solo para operadores aprobados RNP-AR. Diariamente entre 0130/0230 UTC. <i>2002010130/2003010230 Air Traffic Services, Aeronautical Information Services, Rescue and Fire Fighting Services extend schedule for operations flights available only for RNP-AR approved operators. Daily between 0130/0230 UTC.</i>
A0624	20/01/31	2001312140/2002010030 EST Pista mojada. <i>2001312140/2002010030 EST Runway wet.</i>
C0330	20/01/26	HELIPUERTO PRIVADO NRO. 8 – SPNF 2001260015/2002252359 EST Helipuerto Privado de Superficie Echarate HP-8 disponible para operaciones aéreas bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2001260015/2002252359 EST Surface Private Heliport HP-8 available for air operations under Visual Flight Rules.</i>
C0331	20/01/26	HELIPUERTO PRIVADO DE SUPERFICIE NRO. 9 – SPNG 2001260015/2002252359 EST Helipuerto Privado de Superficie HP-9 disponible para operaciones aéreas bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2001260015/2002252359 EST Surface Private Heliport HP-9 available for air operations under Visual Flight Rules.</i>
C0107	20/01/10	HELIPUERTO PRIVADO MIPAYA – SPPM 2001110000/2002112359 Helipuerto Privado Mipaya disponible para operaciones aéreas. Ver Suplemento AIP 04/18. <i>2001110000/2002112359 Private Heliport Mipaya available for air operations. Review AIP Supplement 04/18.</i>
C0244	20/01/21	HELIPUERTO PRIVADO NRO. 7 – SPWL 2001211735/2002241900 EST Helipuerto Privado de Superficie HP-7 disponible para operaciones aéreas bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2001211735/2002241900 EST Surface Private Heliport HP-7 available for air operations under Visual Flight Rules.</i>
C0182	20/01/17	HELIPUERTO PRIVADO TROMPETEROS – SPDT 2001171457/2002171500 EST Helipuerto Privado Trompeteros disponible para operaciones aéreas bajo Reglas de Vuelo Visual. <i>2001171457/2002171500 EST Trompeteros Private Heliport available for air operations under Visual Flight Rules.</i>
C5366	19/12/31	HUÁNUCO – SPNC 1912311640/2003312200 EST Franja de Pista 07 desnivelada en los primeros 1100 m el lado derecho a 25 m del eje longitudinal. Pilotos tomar precaución al aterrizar y despegar. <i>1912311640/2003312200 EST Strip Runway 07 not leveled on first 1100 m right side at 25 m from the centerline. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5367	19/12/31	1912311640/2003312200 EST Pistola de señales inutilizable. <i>1912311640/2003312200 EST Signals gun unserviceable.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5368	19/12/31	1912311644/2003312200 EST Para evitar el deterioro de la capa asfáltica, los virajes después del aterrizaje están prohibidos. Las aeronaves rodarán hasta el final de la Pista, efectuarán giro de 180 grados en la plataforma de viraje y posteriormente continuarán a la plataforma con las instrucciones del operador AFIS. <i>1912311644/2003312200 EST To avoid deterioration of asphaltic layer, turns after landing are prohibited. Aircrafts will taxi until end of Runway, then make a 180 degrees over turning bay and subsequently continue to apron following AFIS instructions.</i>
C0361	20/01/28	ILO – SPLO 2001281730/2002282100 EST Servicios de salvamento y extinción de incendios opera en categoría 5. <i>2001281730/2002282100 EST Rescue and fire fighting services operates category 5.</i>
C5349	19/12/30	IÑAPARI – SPIN 1912302234/2003312300 EST Pista 15/33 no disponible. <i>1912302234/2003312300 EST Runway 15/33 not available.</i>
A5991	19/12/30	IQUITOS – SPQT 1912302340/2003302330 EST Remoción de maleza a lo largo de franjas de Pista 06/24. <i>1912302340/2003302330 EST Grass cutting along strips Runway 06/24.</i>
A5992	19/12/30	1912302343/2003302330 EST Obligatorio la asistencia de remolque de aeronaves desde puestos de estacionamiento 1, 2, 3, 4, 7 y 8. <i>1912302343/2003302330 EST Compulsory pushback assistance from aircraft stands 1, 2, 3, 4, 7 and 8.</i>
A0179	20/01/10	2001102354/2003302330 EST Debido a la capacidad de la plataforma solo se permitirá el pernocte en parqueo para aeronaves de categorías A-B. Aeronaves de otras categorías deberán coordinar con AEROPUERTOS DEL PERÚ. <i>2001102354/2003302330 EST Due to apron capacity overnight parking is only for category A-B aircrafts. Aircrafts of others categories must coordinate with AEROPUERTOS DEL PERU.</i>
C5355	19/12/31	JAÉN – SPJE 1912311404/2003312100 EST Debido a la ubicación de la dependencia AFIS, no se dispone de visualización de la longitud de la Pista 16/34 y la plataforma, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912311404/2003312100 Due to AFIS unit location, has no view of the length of the Runway 16/34 and the apron, pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5356	19/12/31	1912311405/2003312100 EST Pilotos precaución al aterrizaje y despegue debido a desniveles a lo largo de la Pista 16/34. <i>1912311405/2003312100 EST Pilots caution to landing and takeoff due to not leveled sectors along Runway 16/34.</i>
C0234	20/01/20	2001201534/2002152100 EST Obras en progreso en las franjas de la Pista 16/34. Corte y remoción de maleza. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2001201534/2002152100 EST Work in progress on strip Runway 16/34. Grass cutting. Pilots caution for landing and takeoff.</i>
C4900	19/12/05	JAUJA – SPJJ 1912052225/PERM Pistola de señales disponible. <i>1912052225/PERM Signals gun available.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C0419	20/01/31	<p>2001311845/2002292300 EST Obras en progreso en los primeros 665 m de la Pista 13 debido a desprendimiento de capa asfáltica. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Distancias declaradas Pista 13: TORA 2145 m, ASDA 2205 m, TODA 2145 m, LDA No Utilizable. Pista 31: TORA No Utilizable, ASDA No Utilizable, TODA No Utilizable, LDA 2145 m.</p> <p><i>2001311845/2002292300 EST Work in progress in first 665 m Runway 13 due to detachment of asphaltic layer. Pilots caution to landing and takeoff. Declared distances Runway 13: TORA 2145 m, ASDA 2205 m, TODA 2145 m, LDA Unusable. Runway 31: TORA Unusable, ASDA Unusable, TODA Unusable, LDA 2145 m.</i></p>
A0267	20/01/15	<p>JULIACA – SPJL</p> <p>2001151436/2002160200 Servicios de salvamento y extinción de incendios se redujo a categoría 5.</p> <p><i>2001151436/2002160200 Rescue and fire fighting services downgraded to category 5.</i></p>
A0514	20/01/27	<p>2001272027/2004201700 Juliaca TWR/APP frecuencia 118.1 MHz fuera de servicio. Disponible frecuencia alterna 130.1 MHz.</p> <p><i>2001272027/2004201700 Juliaca TWR/APP frequency 118.1 MHz unserviceable. Alternate frequency 130.1 MHz available.</i></p>
A0620	20/01/31	<p>2001312130/2003020200 Servicios TWR/APP, COM/MET y AIS/ARO extiende horario de operación. Diariamente entre 0001/0200 UTC.</p> <p><i>2001312130/2003020200 TWR/APP, COM/MET and AIS/ARO services extend operations hours. Daily between 0001/0200 UTC.</i></p>
A0621	20/01/31	<p>2001312135/2003020200 Servicio de salvamento y extinción de incendios extiende horario de operación. Diariamente entre 0001/0200 UTC.</p> <p><i>2001312135/2003020200 Rescue and fire fighting services extend operations hours. Daily between 0001/0200 UTC.</i></p>
C0359	20/01/28	<p>LAS DUNAS – SPLH</p> <p>2002011100/2002022300 Lanzamiento de paracaidistas sobre Las Dunas – Ica. Coordenadas: 140246S/075455W. Radio: 8 millas náuticas. Lanzamiento múltiple de paracaidistas deportivos. Desde Superficie hasta FL135.</p> <p><i>2002011100/2002022300 Parachute jumping excercises over Las Dunas – Ica. Coordinates: 140246S/075455W. Radio: 8 nautical miles. Multiple sporting parachutists jumping. From Ground to FL135.</i></p>
C0162	20/01/16	<p>LAS MALVINAS – SPWT</p> <p>2001161340/2002161340 Obras en progreso a 500 m al Echo del Umbral de la Pista 17, Torre de perforacion de 60 m de altura. Pilotos precaución, contactar con MALVINAS AFIS para aterrizajes y despegues.</p> <p><i>2001161340/2002161340 Work in progress to 500 m Echo from Threshold Runway 17, Drilling Tower 60 m height. Pilots caution and contact to MALVINAS AFIS to landing and takeoff.</i></p>
A3922	19/08/23	<p>LIMA – SPJC</p> <p>1908241100/2002252300 Se ha establecido una zona exclusiva para parapentistas. Todas las aeroanves deben mantener una altitud de 1300 pies o por encima. Diariamente entre 1100/2300 UTC. Coordenadas: 120719S/0770255W, 120811S/0770159, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. Desde superficie hasta 700 pies.</p> <p><i>1908241100/2002252300 Zone exclusively established for paragliders. All aircrafts must maintain an altitude of 1300 feet or above. Daily between 1100/2300 UTC. Coordinates: 120719S/0770255W, 120811S/0770159, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. From Ground to 700 feet.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A4371	19/09/27	<p>1909272219/2003281559 EST Con el fin de reducir la congestión del tráfico, no se permitirá el arribo de vuelos que no estén programados al Aeropuerto Internacional Jorge Chávez durante el horario indicado. Se excluyen los vuelos tipo emergencia, búsqueda y rescate, humanitaria, hospital, evacuaciones médicas y de estado. Del 27 de setiembre hasta el 26 de octubre diariamente entre 0100/0359 y 1300/1559 UTC; y del 27 de Octubre al 28 de Marzo diariamente entre 0100/0359 y 1300/1559 UTC.</p> <p><i>1909272219/2003281559 EST In order to reduce traffic congestion, non-schedule flights are not allowed to arrive at Jorge Chavez International Airport during this block of time. Flights status emergency, search and rescue, humanitarian, hospital, medical evacuation and state are excluded. From September 27th to October 26th daily between 0100/0359 and 1300/1559 UTC; and from October 27th to March 28th daily between 0100/0359 and 1300/1559 UTC.</i></p>
A4870	19/10/29	<p>2001210630/2003280930 Pista 15/33 cerrada debido a mantenimiento. Diariamente entre 0630/0930 UTC.</p> <p><i>2001210630/2003280930 Runway 15/33 closed due to maintenance. Daily between 0630/0930 UTC.</i></p>
A4871	19/10/29	<p>2003290600/2007010930 Pista 15/33 cerrada debido a mantenimiento. Diariamente entre 0600/0930 UTC.</p> <p><i>2003290600/2007010930 Runway 15/33 closed due to maintenance. Daily between 0600/0930 UTC.</i></p>
A5638	19/12/12	<p>1912121900/2003120459 EST Pista 15 disponible para salidas de 1000 a 0459 UTC. Pilotos deben aplicar los procedimientos de atenuación de ruido mostrados en las páginas AD2 SPJC 8.5, 9 y 10 AIP-PERÚ.</p> <p><i>1912121900/2003120459 EST Runway 15 available for departures from 1000 until 0459 UTC. Pilots must apply noise abatement procedures shown in pages AD2 SPJC 8.5, 9 and 10 AIP-PERU.</i></p>
C3471	19/08/23	<p>1908241100/2002252300 Se ha establecido una zona exclusiva para parapentistas. Todas las aeronaves deben mantener una altitud de 1300 pies o por encima. Diariamente entre 1100/2300 UTC. Coordenadas: 120719S/0770255W, 120811S/0770159, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. Desde Superficie hasta 700 pies.</p> <p><i>1908241100/2002252300 Zone exclusively established for paragliders. All aircrafts must maintain an altitude of 1300 feet or above. Daily between 1100/2300 UTC. Coordinates: 120719S/0770255W, 120811S/0770159, 120759S/0770145W, 120748S/0770203W, 120728S/0770216W, 120701S/0770244W. From Ground to 700 feet.</i></p>
A0506	20/01/27	<p>2002031500/2002282000 Se realizará una exhibición de drones sobre la Línea 1 del Metro de Lima. Diariamente entre 1500/2000 UTC. Se requiere coordinación previa con LIMA TWR. Coordenadas: 12074331S/077001286W, 12073589S/076594599W, 12005335S/076595378W, 12005246S/077002266W, 12014422S/077004445W, 12024929S/077005111W, 12032499S/077005808W, 12044867S/077004472W, 12050717S/077002782W. Desde Superficie hasta 250 pies.</p> <p><i>2002031500/2002282000 Drones display will take place over Lima Metro Line 1. Daily between 1500/2000 UTC. Previous coordination with LIMA TWR is required. Coordinates: 12074331S/077001286W, 12073589S/076594599W, 12005335S/076595378W, 12005246S/077002266W, 12014422S/077004445W, 12024929S/077005111W, 12032499S/077005808W, 12044867S/077004472W, 12050717S/077002782W. From Ground to 250 feet.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A0510	20/01/27	<p>2001280500/2003312359 EST Actividad estacional de aves en el aeródromo hasta una altura de 330 pies sobre el nivel del suelo (AGL). Tipo: Gaviotas y halcones. Tamaño máximo de bandada: 100 aves. Peso: Hasta 1000 gramos. Dirección principal de desplazamiento en la línea de costa: Norte y Sur. Desde 33 pies hasta ilimitado.</p> <p><i>2001280500/2003312359 EST Seasonal birds activity at aerodrome, height up to 330 feet above ground level (AGL). Types of birds: Seagull and falcon. Max flock size: 100 birds. Bird weight: up to 1000 grams. Coastline main moving direction: North and South. From 33 feet to Unlimited.</i></p>
A0589	20/01/31	<p>2001310016/PERM En relación a la AIP-PERÚ página ENR 5.1-3, considerar nueva información para la Zona Prohibida – SPP 92 CNOIS como sigue: Zona limitada por la línea que une los siguientes puntos: 122943.40S/0764816.71W, 122939.99S/0764713.28W, 123055.43S/0764712.82W, 123028.73S/0764808.70W. Límite inferior: Superficie. Límite superior: 3000 pies sobre el nivel medio del mar (AMSL). Observaciones: Activada de manera permanente. Centro Nacional de Operaciones de Imágenes Satelitales - CNOIS y Base Militar FAP, excepto aeronaves del Estado y/o civiles previa coordinación con LAS PALMAS TWR. Desde Superficie hasta 3000 pies.</p> <p><i>2001310016/PERM Referring to AIP-PERU page ENR 5.1-3., consider new information for Prohibited Area – SPP92 - CNOIS as follows: Zona limitada por la línea que une los siguientes puntos: 122943.40S/0764816.71W, 122939.99S/0764713.28W, 123055.43S/0764712.82W, 123028.73S/0764808.70W. Límite inferior: Superficie. Límite superior: 3000 pies sobre el nivel medio del mar (AMSL). Observaciones: Activada de manera permanente. Centro Nacional de Operaciones de Imagenes Satelitales - CNOIS y Base Militar FAP, excepto aeronaves del Estado y/o civiles previa coordinación con LAS PALMAS TWR. From Ground to 3000 feet.</i></p>
A4193	19/09/13	<p>LIMA – SPIM – FIR</p> <p>1909132315/PERM Como medida preventiva de la DGAC, todas las operaciones de aeronaves Boeing modelo 737- 8 MAX y 737- 9 MAX están temporalmente suspendidas en espacio aéreo peruano debido al accidente del vuelo ETH302.</p> <p><i>1909132315/PERM As a preventive action of the DGAC, all Boeing aircrafts model 737 – 8 MAX y 737 – 9 MAX operations are temporarily suspended in Peruvian airspace due to flight ETH302 accident.</i></p>
A5328	19/11/25	<p>2001071200/2005242100 VOR/DME SLS frecuencia 114.7 MHz/CH94X fuera de servicio. Ver AIC 10/19.</p> <p><i>2001071200/2005242100 VOR/DME SLS frequency 114.7 MHz/CH94X unserviceable. See AIC 10/19.</i></p>
A5811	19/12/20	<p>2001300000/2002132359 Notam de activación de enmienda AIP AIRAC 26/19 con efecto a partir del 30 de enero de 2020. Entrará en vigencia información, datos y procedimientos aeronáuticos del espacio aéreo peruano. Para más detalles consultar la página web www.corpac.gob.pe.</p> <p><i>2001300000/2002132359 Trigger notam AIRAC AIP Amendment 26/19 with effect from January 30th, 2020. Shall be in force information, data and aeronautical procedures of Peruvian airspace. For details refer to website www.corpac.gob.pe.</i></p>
A0558	20/01/30	<p>2002270000/2703112359 AIRAC NIL</p> <p>2002270000/2703112359 AIRAC NIL</p>
A0588	20/01/31	<p>2001310015/PERM En referencia a la AIP-PERÚ página ENR 5.1-3, considerar nueva información para la Zona Prohibida – SPP 92 CNOIS como sigue: Zona limitada por la línea que une los siguientes puntos: 122943.40S/0764816.71W, 122939.99S/0764713.28W, 123055.43S/0764712.82W, 123028.73S/0764808.70W. Límite inferior: Superficie. Límite superior: 3000 pies sobre el nivel medio del mar (AMSL). Observaciones: Activada de manera</p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<p>permanente. Centro Nacional de Operaciones de Imágenes Satelitales - CNOIS y Base Militar FAP, excepto aeronaves del Estado y/o civiles previa coordinación con LAS PALMAS TWR. Desde Superficie hasta 3000 pies.</p> <p><i>2001310015/PERM Referring to AIP-PERU page ENR 5.1-3., consider new information for Prohibited Area – SPP92 - CNOIS as follows: Zona limitada por la línea que une los siguientes puntos: 122943.40S/0764816.71W, 122939.99S/0764713.28W, 123055.43S/0764712.82W, 123028.73S/0764808.70W. Límite inferior: Superficie. Límite superior: 3000 pies sobre el nivel medio del mar (AMSL). Observaciones: Activada de manera permanente. Centro Nacional de Operaciones de Imágenes Satelitales - CNOIS y Base Militar FAP, excepto aeronaves del Estado y/o civiles previa coordinación con LAS PALMAS TWR. From Ground to 3000 feet.</i></p>
A0610	20/01/31	<p>2001312359/2002292359 EST LIMA RADIO frecuencia 6649 KHz y 10024 KHz opera con cobertura limitada.</p> <p><i>2001312359/2002292359 EST LIMA RADIO frequency 6649 KHz y 10024 KHz operates with limited coverage.</i></p>
A0617	20/01/31	<p>2002031400/2002031800 Radar Secundario de Vigilancia Monopulso (MSSR) Modo S de Talara fuera de servicio debido a mantenimiento.</p> <p><i>2002031400/2002031800 Monopulse Secondary Surveillance Radar (MSSR) Mode S Talara unserviceable due to maintenance.</i></p>
A0627	20/01/31	<p>2001312130/2002010330 Cenizas volcánicas debido a erupción del volcán Sabancaya, posición 1546S/07150W. Nube de ceniza volcánica observada a las 2020 UTC. Coordenadas: 1530S/07144W, 1540S/07134W, 1548S/07151W, 1545S/07151W, 1530S/07144W. Desde Superficie hasta FL220.</p> <p><i>2001312130/2002010330 Volcanic ashes due to eruption mountain Sabancaya, position 1546S/07150W. Volcanic ash cloud observed at 2020 UTC. Coordinates: 1530S/07144W, 1540S/07134W, 1548S/07151W, 1545S/07151W, 1530S/07144W. From Surface to FL220.</i></p>
C5255	19/12/23	<p>METROPOLITANO DE PIURA – SPAL</p> <p>1912232002/2003232359 Umbral desplazado en los primeros 172 m de la Pista 26 debido a árboles elevados a 250 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas: Pista 26: TORA 980 m, ASDA 980 m, TODA 980 m, LDA 808 m.</p> <p><i>1912232002/2003232359 Displaced Threshold on first 172 m Runway 26 due to higher trees at 250 m. Pilots caution to landing at takeoff. New declared distances: Runway 26: TORA 980 m, ASDA 980 m, TODA 980 m, LDA 808 m.</i></p>
C0075	20/01/07	<p>PAGORENI A – SPPG</p> <p>2001071706/2002062359 Helipuerto Privado PAGORENI A disponible para operaciones aéreas.</p> <p><i>2001071706/2002062359 Private Heliport PAGORENI A available for air operations.</i></p>
C0109	20/01/10	<p>PAGORENI B – SPPI</p> <p>2001110000/2002112359 Helipuerto Privado PAGORENI B disponible para operaciones aéreas. Ver Suplemento AIP 06/18</p> <p><i>2001110000/2002112359 Private Heliport PAGORENI B available for air operations. Review AIP Supplement 06/18.</i></p>
A5437	19/12/01	<p>PISCO – SPSO</p> <p>1912012310/1912012300 EST Todos los helicópteros que despeguen o aterricen desde la Calle de rodaje CHARLIE esperarán instrucciones del ATC debido a residuos de objetos extraños (FOD).</p> <p><i>1912012310/1912012300 EST Due to foreign object debris (FOD) all helicopters that depart or takeoff from Taxiway CHARLIE will expect for ATC instructions.</i></p>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A6011	19/12/31	1912312030/2003312330 EST AVGAS 100LL no disponible diariamente entre 0030/1200 UTC. <i>1912312030/2003312330 EST AVGAS 100LL not available daily between 0030/1200 UTC.</i>
A6012	19/12/31	1912312035/2003312330 EST Peligro aviario en la Pista 22. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912312035/2003312330 EST Bird hazard on Runway 22. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5305	19/12/27	PIURA – SPUR 1912271930/2003302300 Pernocite de aeronaves no disponible debido a máxima capacidad de Plataforma. <i>1912271930/2003302300 Overnight parking for aircrafts not available due to maximum Apron capacity.</i>
C5310	19/12/27	1912272224/2003302359 Debido a árboles elevados a 800 m al Noroeste del umbral de la Pista 01, Torre de Control sin visibilidad de los primeros 500 m de la zona de aterrizaje y despegue de la pista 01. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912272224/2003302359 Due to higher trees at 800 m Northwest from threshold Runway 01, Control Tower without visibility in first 500 m to landing and takeoff for Runway 01. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5311	19/12/27	1912272227/2003302359 AVGAS Turbo Jet A1 disponible. <i>1912272227/2003302359 AVGAS Turbo Jet A1 available.</i>
C0201	20/01/18	2001181630/2002282330 EST Debido a obstáculo de 30 m de altura ubicado a 1340 m del Umbral de la Pista 19, pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre de Control. <i>2001181630/2002282330 EST Due to obstacle 30 m height located at 1340 m from Threshold Runway 19, pilots caution to landing and takeoff. Contact to Control Tower.</i>
A5409	19/11/30	PUCALLPA – SPCL 1911301632/2002282300 EST Puesto de estacionamiento 8 no disponible. <i>1911301632/2002282300 EST Aircraft stand number 8 not available.</i>
A5695	19/12/15	1912151525/2002152300 EST Todas las aeronaves ejecutarán la salida de la plataforma con asistencia de remolque de retroceso. <i>1912151525/2002152300 EST All aircraft will perform parking apron output with push back assistance.</i>
A0047	20/01/03	2001030110/2002032300 EST Obras en progreso a lo largo del drenaje lado izquierdo y derecho de la franja de la Pista 02/20. <i>2001030110/2002032300 EST Work in progress along drainage on Left and Right side on strip Runway 02/20.</i>
A0629	20/01/31	2002010300/2002102300 Lado Oeste de plataforma no disponible. Zona demarcada. <i>2002010300/2002102300 West side Apron not available. Marked zone.</i>
C5350	19/12/31	PUERTO MALDONADO – SPTU 1912311145/2002292300 EST Servicio de recarga de combustible se realizará según orden de llegada con tiempo de espera máximo de 15 minutos. Consultas y coordinaciones con Aeropuertos Andinos del Perú-Base Puerto Maldonado; correo: jb.pem@aap.com.pe, teléfono: 945580192. <i>1912311145/2002292300 EST Fuel refueling service will be performed according to the order of arrival with the maximum waiting time of 15 minutes. Requirements and coordinations with Aeropuertos Andinos del Perú - Base Puerto Maldonado; e-mail: jb.pem@aap.com.pe, phone: 945580192.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5351	19/12/31	1912311146/2002292300 EST Pista 01/19 por debajo del valor mínimo de rozamiento. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912311146/2002292300 EST Runway 01/19 below the minimum friction value. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C4373	19/11/02	RIOJA – SPJA 1911021500/2002021500 EST Horario de operación de aeródromo de lunes a sábado entre 1330/2130 UTC. <i>1911021500/2002021500 EST Aerodrome operation schedule from Monday to Saturday between 1330/2130 UTC.</i>
C0296	20/01/24	2001242145/2004241800 EST Servicios AFIS/AIS/COM/MET disponibles de lunes a sábado entre 1330/2130 UTC. <i>2001242145/2004241800 EST AFIS/AIS/COM/MET services available from Monday to Saturday between 1330/2130 UTC.</i>
C0297	20/01/24	2001242200/2004241800 EST Pistola de señales inutilizable. <i>2001242200/2004241800 EST Signals gun unserviceable.</i>
C0325	20/01/25	2001252135/2004252130 EST Servicios de salvamento y extinción de incendios opera categoría 5, de lunes a sábado entre 1330/2130 UTC. <i>1910252130/2001252130 EST Rescue and fire fighting service operates category 5, from Monday to Saturday between 1330/2130 UTC.</i>
C0108	20/01/10	SAN MARTIN 1 – SPMT 2001110000/2002112359 Helipuerto Privado San Martín 1 disponible para operaciones aéreas. Ver Suplemente AIP 05/18. <i>2001110000/2002112359 Private Heliport San Martin 1 available for air operations. Review AIP Supplement 05/18.</i>
A5162	19/11/18	TALARA – SPYL 1911182100/2002180200 Servicio de salvamento y extinción de incendios extiende horario de operación diariamente entre 2100/0200 UTC. <i>1911182100/2002180200 Rescue and fire fighting services extend operations hours daily between 2100/0200 UTC.</i>
A5163	19/11/18	1911182100/2002180200 Servicios FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET extienden horario de operación diariamente entre 2100/0200 UTC . <i>1911182100/2002180200 FIS/AFIS/AIS/ARO/COM/MET services extend operations hours daily between 2100/0200 UTC.</i>
A5164	19/11/18	1911182100/2002180200 Luces de borde de Pista 17/35 operando. <i>1911182100/2002180200 Runway 17/35 edge lights operating.</i>
A5165	19/11/18	1911182100/2002180200 Luces de borde de calle de rodaje ALFA y BRAVO operando. <i>1911182100/2002180200 Taxiways ALPHA and BRAVO edge lights operating.</i>
A5166	19/11/18	1911182100/2002180200 Plataforma limitada debido a capacidad. Pilotos contactar AFIS <i>1911182100/2002180200 Apron limited due to capability. Pilots contact to AFIS.</i>
A5884	19/12/25	1912251905/2003152300 Puesto de estacionamiento número 1 cerrado debido a obstáculo de aeronave. <i>1912251905/2003152300 Aircraft stand number 1 closed due to aircraft obstacle.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
A0439	20/01/24	2001242100/2002032300 EST Umbral desplazado primeros 200 m de la Pista 35 debido a obras en progreso: Distancias declaradas Pista 17: TORA 2260 m, TODA 2260 m, LDA 2260 m, ASDA 2260 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>2001242100/2002032300 EST Displaced Threshold first 200 m Runway 35 due to work in progress. Declared distances Runway 17: TORA 2260 m, TODA 2260 m, LDA 2260 m, ASDA 2260 m. Pilots caution at landing and takeoff.</i>
A0481	20/01/25	2001252320/2002292300 EST Plataforma no disponible para pernocte. <i>2001252320/2002292300 EST Apron not available to stay overnight.</i>
A0568	20/01/30	2001302020/2003312300 EST Turbo Jet A1 no disponible. <i>2001302020/2003312300 EST Turbo Jet A1 not available.</i>
TARAPOTO – SPST		
C4771	19/11/26	1911270000/2002272300 EST Calle de rodaje BRAVO disponible solo para aeronaves con Número de Clasificación de Aeronaves (ACN) inferiores a ACN 25. <i>1911270000/2002272300 EST Taxiway BRAVO available only for aircrafts with Aircraft Classification Number (ACN) lower than ACN 25.</i>
C4772	19/11/26	1911270000/2002272300 EST Asistencia de remolque en puesto de estacionamiento de aeronave número 02, 03 y 04. <i>1911270000/2002272300 EST Push back assistance on aircraft stand number 02, 03 and 04.</i>
C4773	19/11/26	1911270000/2002272300 EST Asistencia de remolque de retroceso de aeronaves obligatorio desde el puesto de estacionamiento número 1. <i>1911270000/2002272300 EST Push back tow compulsory from aircraft stand number 1.</i>
C4774	19/11/26	1911270000/2002282359 EST Pistola de señales inutilizable. <i>1911270000/2002282359 EST Signals gun unserviceable.</i>
C5075	19/12/15	1912152029/2003152359 EST Torre de Control con visibilidad reducida en los primeros 600 m del lado derecho de Pista 35 debido a maleza crecida. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912152029/2003152359 EST Control Tower with limited visibility over first 600 m right side Runway 35 due to overgrowth vegetation. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5133	19/12/18	1912182035/2003182359 EST Torre de control con visibilidad reducida primeros 700 m lado izquierdo Pista 17 debido a árboles y obras en progreso. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912182035/2003182359 EST Due to trees and work in progress, Control Tower without visibility over first 700 m left side Runway 17. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5345	19/12/30	1912302010/2003302300 EST Corte y remoción de maleza en franjas de la Pista 17/35. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912302010/2003302300 EST Grass cutting along strips Runway 17/35. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
C5346	19/12/30	1912302020/2003302300 EST Debido a limitaciones en las comunicaciones aire/tierra, las aeronaves que operen dentro del TMA Tarapoto, por debajo de FL080 entre los radiales 137 y 271 desde 35 DME hasta 50 DME / 110 DME VOR TAP solo recibirán Servicio de Información de Vuelo (FIS). Esta disposición complementa la nota que aparece en el gráfico del TMA Tarapoto de la página AIP-PERÚ AD 2A SPST-3. <i>1912302020/2003302300 EST Due to limitations in air/ground communications, aircrafts operating within Tarapoto TMA, below FL080, between 137 and 271 radials from 35 DME to 50</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
		<i>DME / 110 DME TAP VOR will only receive Flight Information Service (FIS). This policy complements the note of the graphic of Tarapoto TMA page AIP-PERU AD 2A SPST-3.</i>
		TINGO MARIA – SPGM
C5369	19/12/31	1912311725/2003301700 EST Primeros 300 m de la Pista 19 inoperativa. Disponible 1800 m. <i>1912311725/2003301700 EST First 300 m of Runway 19 inoperative. Available 1800 m.</i>
C5370	19/12/31	1912311820/2003301700 EST APAPI Pista 19 inoperativo. <i>1912311820/2003301700 EST APAPI Runway 19 inoperative.</i>
		TRUJILLO – SPRU
A5151	19/11/15	1911151320/2002282300 EST Posibles oscilaciones en radial 064 VOR/DME TRU a FL 170 a distancias 8, 13 y 29 DME. Precaución con la SID VATES 2F y STAR VATES 2A en el segmento de la aerovía V5. <i>1911151320/2002282300 EST Possible oscillations in radial 064 TRU VOR/DME to FL170 at distances 8, 13 and 29 DME. Caution with SID VATES 2F and STAR VATES 2A airway section V5.</i>
A5989	19/12/30	1912302328/2003302300 EST Peligro aviario en la Pista 02. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. <i>1912302328/2003302300 EST Bird hazard Runway 02. Pilots caution to landing and takeoff.</i>
		TUMBES – SPME
C0329	20/01/25	2002041400/2002141600 Reserva temporal de espacio aéreo zona Quebrada de Bocapan entre 20 y 25 millas náuticas, entre los radiales 233 y 244 de VOR BES debido a ejercicios de artillería. Diariamente entre 1400/1600 UTC. Se requiere previa coordinación con TUMBES TWR. Coordenadas: 034237S/0804412W, 034614S/0804124W, 034626S/0804439W, 034224S/0804059W. Desde Superficie hasta FL080. <i>2002041400/2002141600 Temporary reserved airspace zone Quebrada de Bocapan between 20 and 25 nautical miles, between radials 233 and 244 from BES VOR due to artillery exercises. Daily between 1400/1600 UTC. Previous coordination with TUMBES TWR is required. Coordinates: 034237S/0804412W, 034614S/0804124W, 034626S/0804439W, 034224S/0804059W. From Ground to FL080.</i>
		YURIMAGUAS – SPMS
C5358	19/12/31	1912311430/2002282300 EST Umbral desplazado de la Pista 09 debido a hundimiento 100 metros al lado izquierdo. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Nuevas distancias declaradas: Pista 09: TORA No Utilizable, TODA No Utilizable, ASDA No Utilizable, LDA 1700 m. Pista 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA No Utilizable. <i>1912311430/2002282300 EST Displaced Threshold Runway 09 due to sinking at 100 m left side. Pilots caution to landing and takeoff. New declared distances: Runway 09: TORA Unusable, TODA Unusable, ASDA Unusable, LDA 1700 m. Runway 27: TORA 1700 m, TODA 1700 m, ASDA 1700 m, LDA Unusable.</i>
C5359	19/12/31	1912311440/2002282300 EST Casas detrás de Pista 27. Aeronaves con categoría de estela turbulenta mediana despegarán a 50 m del Umbral de Pista 27. Pilotos tener precaución y contactar Torre AFIS para el despegue. <i>1912311440/2002282300 EST Houses behind Runway 27. Medium wake turbulence category aircrafts will takeoff at 50 m from Threshold Runway 27. Pilots caution and contact to AFIS Tower to takeoff.</i>

SERIES A/C	FECHA DATE	TEXTO TEXT
C5360	19/12/31	<p>1912311510/2002282300 EST Franja de la Pista 09 a 740 m reducido lado izquierdo a 29.60 m. Franja de la Pista 27 a 780 m reducido lado izquierdo a 35.70 m. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue.</p> <p><i>1912311510/2002282300 EST Strip Runway 09 to 740 m reduced left side to 29.60 m. Strip Runway 27 to 780 m reduced left side to 35.70 m. Pilots caution to landing and takeoff.</i></p>
C5361	19/12/31	<p>1912311512/2002282300 EST Postes de alta tensión de 1.5 m de altura a 150 m desde el Umbral Pista 09. Pilotos precaución y contactar con Torre AFIS para aterrizaje y despegue.</p> <p><i>1912311512/2002282300 EST High tension poles 1.5 m height at 150 m from Threshold Runway 09. Pilots caution and contact to AFIS Tower to landing and takeoff.</i></p>
C5362	19/12/31	<p>1912311514/2002282300 EST Depresiones en franja: entre 760 m / 780 m lado derecho de la Pista 09 a 41 m del eje de pista y entre 1040 m / 1060 m lado derecho de la Pista 27 a 29 m del eje de pista. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue.</p> <p><i>1912311514/2002282300 EST Depressions on strip: between 760 m / 780 m right side Runway 09 to 41 m of runway centerline and between 1040 m / 1060 m right side Runway 27 to 29 m of runway centerline. Pilots take caution to landing and takeoff.</i></p>
C5363	19/12/31	<p>1912311521/2002282300 EST Obstáculo de antena de 45 m de altura a 524 m del umbral de la Pista 09. Pilotos precaución al aterrizaje y despegue. Contactar Torre AFIS.</p> <p><i>1912311521/2002282300 EST Antenna obstacle 45 m height at 524 m from Threshold Runway 09. Pilots caution to landing and takeoff. Contact to AFIS Tower.</i></p>